

Est

Chapter 1

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 וַיְהִי וְהָיָה בַּיּוֹם אַחֲשָׁרוֹשׁ הָיָה אַחֲשָׁרוֹשׁ אַחֲשָׁרוֹשׁ הַמֶּלֶךְ מֵהַדָּוָה וְעַד-כּוֹשׁ שִׁבְעַתְּיָם וְעֶשְׂרִים וְיָמָּה וּמָאָה מְדִינָה:
ו-היה ב-יום אחשורוש הוא אחשורוש המלך מ-הדוה ו-עד כוש שבעה ו-עשרים ומאה מדינה:
[H1961](#) [H3117](#) [H0325](#) [H1931](#) [H0325](#) [H0325](#) [H1912](#) [H5704](#) [H7651](#) [H6242](#) [H4082](#) [H3967](#)

מדינה ומאה ועשרים שבע כוש ועד מהדוה המלך אחשורוש הוא אחשורוש בימי ויהי

2 בַּיָּמִים הָהֵם וְכַשְׁבַּת הַמֶּלֶךְ אַחֲשָׁרוֹשׁ עַל כֶּסֶא מַלְכוּתוֹ אֲשֶׁר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה:
ב-ה-יום ה-הם ו-כ-שב ה-מלך אחשורוש על כסא מלכותו-ו אשר ב-שושן ה-בירה:
[H3117](#) [H1992](#) [H3427](#) [H4428](#) [H0325](#) [H3678](#) [H4438](#) [H7800](#) [H1002](#)

הבירה: בשושן אשר מלכותו כסא על אחשורוש המלך כשבת ההם בימים

3 בַּשָּׁנָה שְׁלוֹשׁ לְמַלְכוֹ עָשָׂה מִשְׁתָּה לְכָל-שְׂרָיו וְעַבְדָּיו וְחֵיל פָּרְס וּמְדֵי:
ב-שנה שלושה ל-מלכו-ו עשה עשה משתה ל-כל שר-ו ו-עבד-ו חיל פרס ו-מדי:
[H8141](#) [H7969](#) [H4960](#) [H3605](#) [H8269](#) [H5650](#) [H2428](#) [H6539](#) [H4074](#)
הַפְּרָתִימִים וְשָׂרֵי הַמְּדִינֹת לְפָנָיו:
ה-פרתמים ו-שר ה-מדינות ל-פני-ו
[H6579](#) [H8269](#) [H4082](#) [H6440](#)

לפניו: המדינות ושרי הפרתמים ומדי פרס חיל ועבדיו שריו לכל משתה עשה למלכו שלוש בשנת

4 בַּהֲרָאתוֹ אֶת-עֶשְׂרׁ כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ וְאֶת-יָקָר תַּפְאֲרַת גְּדוּלָּתוֹ יָמִים רַבִּים שְׂמוֹנִים
ב-ה-ראתו-ו את עשר כבוד מלכותו-ו ו-את יקר תפארת גדולתו-ו ימים יום רב שמונים
[H7200](#) [H0853](#) [H6239](#) [H3519](#) [H4438](#) [H0853](#) [H4438](#) [H0853](#) [H3117](#) [H1420](#) [H8597](#) [H3366](#) [H0853](#) [H8084](#)
וּמָאָה יוֹם:
ו-מאה יום
[H3967](#) [H3117](#)

יום: ומאת שמונים רבים ימים גדולתו תפארת יקר ואת מלכותו כבוד עשר את בהראתו

5 וּבְמָלוּתָא וּבְמִלְאוּת הַיָּמִים הָאֵלֶּה עָשָׂה הַמֶּלֶךְ לְכָל-הָעַם הַנִּמְצְאִים בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה:
ו-ב-מלא ו-ב-מלא ה-ה-יום ה-אלה עשה ה-מלך ל-כל ה-עם ה-נמצאים ב-שושן ה-בירה:
[H4390](#) [H3117](#) [H0428](#) [H4428](#) [H3605](#) [H4672](#) [H7800](#) [H1002](#)
לְמַגְדוֹל וְעַד-קָטָן מִשְׁתָּה שְׁבַעַת יָמִים בַּחֲצָר בֵּיתָן הַמֶּלֶךְ:
ל-מ-גדול ו-עד קטן משתה שבעה יום ב-חצר גנת ביתן ה-מלך:
[H5704](#) [H4960](#) [H7651](#) [H3117](#) [H1594](#) [H1055](#) [H4428](#)

גנת בחצר ימים שבעת משתה קטן ועד למגדול הבירה בשושן הנמצאים העם לכל המלך עשה האלה הימים ובמלואת המלך: ביתן

6 וְחֹזֶר וְחֹזֶר כַּרְפָּס וְתַכְלֵת אַחֲזוּ בַחֲבָלֵי-בּוּץ וְאֲרָגְמָן עַל-גְּלִילֵי כֶסֶף וְעִמּוּדֵי שָׁשׁ
וְחֹזֶר וְחֹזֶר כַּרְפָּס וְתַכְלֵת אַחֲזוּ בַחֲבָלֵי-בּוּץ וְאֲרָגְמָן עַל-גְּלִילֵי כֶסֶף וְעִמּוּדֵי שָׁשׁ
[H2353](#) [H3768](#) [H8504](#) [H0270](#) [H0948](#) [H0713](#) [H3701](#) [H5982](#)
וּמִטּוֹת זָהָב וְכֶסֶף עַל רִצְפַת בַּהֲטָ וְשֵׁשׁ וְדָר וְסַחֲרַת:
ו-מטות זהב ו-כסף על רצפת בהט ו-שש ו-דר ו-סחרת:
[H4296](#) [H2091](#) [H3701](#) [H0923](#) [H1858](#) [H5508](#)

וסהרת:ודר ושש בהט רצפת על וכסף זהב מטות שש ועמודי כסף גילי על וארגמן בוץ בחבלי אחו ותכלת כרפס חור

7	וְהַשְׁקוֹת	בְּכָלֵי	זָהָב	וְכָלִים	מְכָלִים	שׁוֹנִים	וַיִּין	מַלְכוֹת	רַב	כִּיד	הַמֶּלֶךְ:
	ו-השקות	ב-כלי	זהב	ו-כלים	מ-כלים	שוניים	ו-יין	מלכות	רב	כ-יד	ה-מלך
	H8248	H3627	H2091	H3627	H3627	H3196	H4438	H3027	H4428		

המלך: כיד רב מלכות ויין שונים מכלים וכלים זהב בכלי והשקות

8	וְהַשְׁתִּיָּה	כְּדַת	אֵין	אֲנֹס	כִּי-	וְכָן	יֹסֵד	הַמֶּלֶךְ	עַל	כָּל-	רַב	בֵּיתוֹ
	ו-ה-שתייה	כ-ה-דת	אין	אנס	כי	כן	יסד	ה-מלך	על	כל	רב	ביתו
	H8360	H1881	H0369	H0597			H3245	H4428	H3605			

לְעֵשׂוֹת כְּרִצּוֹן אִישׁ וְאִישׁ:
 ל-עשה כ-רצון איש ו-איש
[H7522](#) [H0376](#) [H0376](#)

ואיש: איש כרצון לעשות ביתו רב כל על המלך יסד כן כי אנס אין כדת והשתייה

9	גַּם	וְשִׁתִּי	הַמַּלְכָּה	עָשָׂה	מִשְׁתָּה	נָשִׁים	בֵּית	הַמַּלְכוֹת	אֲשֶׁר	לְמַלְכָּה	אֲחַשְׁרוּשׁ:
	גם	ושתי	ה-מלכה	עשה	משתה	נשים	בית	ה-מלכות	אשר	ל-ה-מלך	אחשורוש
	H1571	H2060	H4436		H4960	H0802		H4438		H4428	H0325

ס

אחשורוש: למלך אשר המלכות בית נשים משתה עשתה המלכה ושתי גם

10	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	כָּטוֹב	לֵב-	הַמֶּלֶךְ	בֵּיין	אָמַר	לְמַהוֹמֵן	בִּזְתָּא	חַרְבוֹנָא	בְּנָתָא
	ב-ה-יום	ה-שביעי	כ-טוב	לב	ה-מלך	ב-ה-יין	אמר	ל-מהומן	בזתא	חרבונא	בנתא
	H3117	H7637			H4428	H3196	H0559	H4104	H0968	H2726	H0903

וְאֲבַנְתָּא זֶתֶר וְכַרְכַּס שְׁבַעַת הַסְּרִיסִים הַמְּשַׁרְתִּים אֶת-פְּנֵי הַמֶּלֶךְ אֲחַשְׁרוּשׁ:
 ו-אבנתא זתר ו-כרכס שבעה ה-סריסים ה-משרתים את-פני ה-מלך אחשורוש:
[H0005](#) [H2242](#) [H3752](#) [H7651](#) [H5631](#) [H8334](#) [H0854](#) [H6440](#) [H4428](#) [H0325](#)

את המשרתים הסריסים שבעת וכרכס זתר ואבנתא בנתא חרבונא בזתא למהומן אמר ביין המלך לב כטוב השביעי ביום אחשורוש: המלך פני

11	לְהֵבִיא	אֶת-	וְשִׁתִּי	הַמַּלְכָּה	לְפָנַי	הַמֶּלֶךְ	בְּכַתֵּר	מַלְכוֹת	לְהִרְאוֹת	הָעַמִּים	וְהַשְּׂרִים
	ל-בוא	את	ושתי	ה-מלכה	ל-פני	ה-מלך	ב-כתר	מלכות	ל-ראה	ה-עם	ו-ה-שר
	H0935	H0853	H2060	H4436	H6440	H4428	H3804	H4438	H7200		H8269

אֶת-יְפֵיָהּ כִּי-טוֹבַת מְרָאָה הִיא:
 את יפיה-ה כי טוב מראה הוא
[H0853](#) [H3308](#) [H4758](#) [H1931](#)

היא: מראה טובת כי יפיה את והשרים העמים להראות מלכות בכתר המלך לפני המלכה ושתי את להביא

12	וְתַמְאֵן	הַמַּלְכָּה	וְשִׁתִּי	לְבוֹא	בְּדַבֵּר	הַמֶּלֶךְ	אֲשֶׁר	בְּיַד	הַסְּרִיסִים	וַיִּקְצַף	הַמֶּלֶךְ
	ו-תמאן	ה-מלכה	ושתי	ל-בוא	ב-דבר	ה-מלך	אשר	ב-יד	ה-סריס	ו-יקצף	ה-מלך
	H3985	H4436	H2060	H0935	H1697	H4428		H3027	H5631	H7107	H4428

מָאֵד וְחַמְתּוֹ בְּעֵרָה בּוֹ:
 מאוד ו-חמה-ו בערה —
[H2534](#) [H3966](#)

בו: בערה וחמתו מאד המלך ויקצף הסריסים ביד אשר המלך בדבר לבוא ושתי המלכה ותמאן

13 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לַחֲכָמִים יָדְעוּ הָעֵתִים כִּי- כֵן דָּבַר הַמֶּלֶךְ לִפְנֵי כָל- יָדְעוּ וְ-אָמַר הַמֶּלֶךְ לַ-הַחֲכָמִים יָדְעוּ הָעֵתִים כִּי- כֵן דָּבַר הַמֶּלֶךְ לִפְנֵי כָל- יָדְעוּ

H3045 H3605 H6440 H4428 H1697 H6256 H3045 H2450 H4428 H0559
 דת ודין: H1779 H1881

ודין: דת ידעי כל לפני המלך דבר כן כי העתים ידעי לחכמים המלך ויאמר

14 וַתִּקְרַב אֵלָיו כְּרִשְׁנָא שְׂתָר אַדְמָתָא תַרְשִׁישׁ מָרְס מָרְסָנָא מְמוּכָן שְׁבַעַת וְשָׂרֵי פָרְס וְ-הַקְּרַב אֵל-ו כְּרִשְׁנָא שְׂתָר אַדְמָתָא תַרְשִׁישׁ מָרְס מָרְסָנָא מְמוּכָן שְׁבַעַת שְׂרֵי פָרְס

H6539 H8269 H7651 H4462 H4826 H4825 H8659 H0133 H8369 H3771 H0413 H7138
 ומדי ראיה פני ראשונה הישבים המלך פני ראשונה במלכות: H4438 H7223 H3427 H4428 H6440 H7200 H4074

ראשונה הישבים המלך פני ראיה ומדי פרס שרי שבעת ממוכן מרסנא מרס תרשיש אדמתא שתר כרשנא אליו והקרב במלכות:

15 כְּדַת מַה- לְעִשׂוֹת בְּמַלְכָּה וְשִׁתִּי וְעַל אֲשֶׁר לֹא- עֲשִׂתָּה אֶת- מַאֲמַר הַמֶּלֶךְ כְּ-דַת מַה ל-עִשָּׂה בְ-הַמַּלְכָּה וְשִׁתִּי וְעַל אֲשֶׁר לֹא עֲשָׂה אֶת מַאֲמַר הַמֶּלֶךְ

H4428 H3982 H0853 H3808 H2060 H4436 H4100 H1881
 אַחְשׁוּרוֹשׁ בְּיַד הַסְּרִיסִים: ס אַחְשׁוּרוֹשׁ בְּ-יַד הַ-סְּרִיס — H5631 H3027 H0325

הסריסים: ביד אחשורוש המלך מאמר את עשתה לא אשר על ושתי במלכה לעשות מה כדת

16 וַיֹּאמֶר [מְמוּכָן] (מְמוּכָן) לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ וְהַשָּׂרִים לֹא עַל- הַמֶּלֶךְ לְבַדּוֹ עֹתָה וְ-אָמַר [מְמוּכָן] (מְמוּכָן) לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ וְ-הַשָּׂרִים לֹא עַל הַמֶּלֶךְ לְ-בְדוּ-ו עֹתָה

H0905 H4428 H3808 H8269 H4428 H6440 H4462 H4462 H0559
 וְשִׁתִּי הַמַּלְכָּה כִּי עַל- כָּל- הַשָּׂרִים וְעַל- כָּל- הַעַמִּים אֲשֶׁר בְּכָל- מְדִינֹת וְשִׁתִּי הַמַּלְכָּה כִּי עַל כָּל הַשָּׂרִים וְעַל- כָּל הַעַמִּים אֲשֶׁר בְּ-כָל מְדִינֹת

H4082 H3605 H3605 H8269 H3605 H4436 H2060
 הַמֶּלֶךְ אַחְשׁוּרוֹשׁ: אַחְשׁוּרוֹשׁ הַמֶּלֶךְ H0325 H4428

בכל אשר העמים כל ועל השרים כל על כי המלכה ושתי עותה לבדו המלך על לא והשרים המלך לפני ממוכן ויאמר אחשורוש: המלך מדינות

17 כִּי- יֵצֵא דְבַר- הַמַּלְכָּה עַל- כָּל- הַנְּשִׁים לְהַבְּזוֹת בְּעִלְיָהֶן בְּעִינֵיהֶן בְּ-אִמְרָם כִּי יֵצֵא דְבַר הַמַּלְכָּה עַל כָּל הַנְּשִׁים לְ-הַבְּזוֹת בְּעִלְיָהֶן בְּ-עֵינֵי-ן בְּ-אִמְרָם-ם

H0559 H1167 H0959 H0802 H3605 H4436 H1697 H3318
 הַמֶּלֶךְ אַחְשׁוּרוֹשׁ אָמַר לְ-הַבִּיא אֶת- וְשִׁתִּי הַמַּלְכָּה לִפְנֵי וְלֹא- בָּאָה: הַמֶּלֶךְ אַחְשׁוּרוֹשׁ אָמַר לְ-בוא לְ-הַבִּיא אֶת וְשִׁתִּי הַמַּלְכָּה לִפְנֵי וְלֹא בוא H0935 H3808 H6440 H4436 H2060 H0853 H0935 H0559 H0325 H4428

לפניו המלכה ושתי את להביא אמר אחשורוש המלך באמרם בעיניהן בעליהן להבזות הנשים כל על המלכה דבר יצא כי באה: ולא

